

Scéim Miondeontas Cholmcille

Foirm Iarratais

Colmcille Small Grants Scheme

Application Form

Uasmhéid maoinithe faoin scéim €1,800 nó £1,566

Maximum funding under this scheme €1,800 or £1,566

Léigh an treoir go cúramach sula gcomhlánóidh tú an fhoirm iarratais seo

Please read the guidance carefully before you complete this application form

**Cuid A Sonraí agus eolas teagmhála na heagraíochta nó an iarratasóra atá ag déanamh iarratais**

**Part A Information and contact details of the organisation or applicant applying**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Ainm na heagraíochta nó an iarratasóra atá ag déanamh iarratais  Name of the organisation or applicant applying |  | |
|  | Seoladh na heagraíochta nó an iarratasóra  Address of the organisation or applicant |  | |
|  | Cód poist/Éirchód  Postcode/Eircode |  | |
|  | Guthán  Phone |  | |
|  | Ríomhphost  E-mail |  | |
|  | Suíomh gréasáin  Website |  | |
|  | Meáin shóisialta:  Social Media  Facebook  Twitter  Instagram |  | |
|  | Toghcheantar Dála/Tionóil  Dáil/Assembly constituency |  | |
|  | Údarás áitiúil  Local authority |  | |
|  | Duine teagmhála don iarratas  Contact person for the application |  |
|  | Seoladh comhfhreagrais má tá sé éagsúil ón tseoladh thuasluaite  Correspondence address if different from the address above |  |
|  | Cód poist/Éirchód  Postcode/Eircode |  |
|  | Guthán  Phone |  |
|  | Ríomhphost  E-mail |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Más eagraíocht atá ag déanamh iarratais, stádas dlíthiúil na heagraíochta,  Cuir X  If an organisation is applying, organisation’s legal status  Put X | | |
| Grúpa pobail neamhchorpraithe  Unincorporated community group | |  |  |
| Cuideachta faoi theorainn ráthaíochta  Company limited by guarantee | |  |
| Carthanas cláraithe  Registered charity | |  |
| Tabhair uimhir charthanais  Give charity number | |  | |
| Duine aonair  Individual | |  |  |
| Eile – tabhair sonraí  Other – give details | |  |  |

**Cuid B Sonraí airgeadais**

**Part B Financial details**

Sonraí bainc

Bank details

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Ainm an bhainc  Name of bank |  |
|  | Seoladh an bhainc  Bank address |  |
|  | Ainm an chuntais  Account name |  |
|  | Uimhir an chuntais  Account number |  |
|  | Cód sórtála  Sorting code |  |
|  | IBAN |  |
|  | BIC |  |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil na sonraí bainc seo uile cruinn agus gur leis an eagraíocht nó leis an iarratasóir atá luaite in Roinn A, Ceist 1 agus 2 atá an cuntas bainc seo  I declare with an X in this box that all these bank details are accurate and that the bank account is owned by the organisation or the applicant stated in Part A, Question 1 and 2 | |
|  | Tugaim cead le X sa bhosca seo d'Fhoras na Gaeilge íocaíocht a dhéanamh sa chuntas bainc seo trí ríomhaistriú  I permit with an X in this box Foras na Gaeilge to make a payment to this account by electronic transfer | |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil cuntais dheimhnithe ag an eagraíocht, más cuí, sínithe ag cuntasóir agus ag coiste, agus go gcuirfidh mé cóip ar fáil mar chuid den iarratas  I declare with an X in this box that the organisation, if appropriate, has certified accounts, signed by an accountant and committee, and that I will provide a copy as part of the application | |

**Cuid C Eolas maidir le deontais eile ó Fhoras na Gaeilge**

**Part C Information on other grants from Foras na Gaeilge**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | --- | --- | | Tá Yes  Níl No |  | |  |   An bhfuil deontas eile faighte ag an eagraíocht nó iarratasóir ó  Fhoras na Gaeilge le dhá mhí dhéag anuas, nó an bhfuil iarratas eile á dhéanamh? Cuir X sa bhosca chuí  Has the organisation or applicant received another grant from Foras na Gaeilge in the last twelve months, or is another application being made? |
|  | Má tá, tabhair sonraí  If yes, give details | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ainm an tionscadail  Name of the project | Uimhir thagartha  Reference number | Méid an deontais €/£  Amount of grant €/£ | Stádas (iarrtha/ceadaithe/faighte)  Status (applied for /approved/recieved) |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**Cuid D Cumhdach leanaí**

**Part D Child protection**

Eagraíochtaí, más cuí, sa dlínse ó dheas

Organisations, if appropriate, in the southern jurisdiction

|  |  |
| --- | --- |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil polasaí um chosaint agus leas leanaí ag an eagraíocht atá ag teacht le *Tús Áite do Leanaí: Treoir Náisiúnta do Chosaint agus Leas Leanaí* 2017  I declare with an X in this box, that the organisation has a child protection and welfare policy in keeping with *Children First: National Guidance for the Protection and Welfare of Children* 2017 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil ráiteas um chumhdach agus leas leanaí ag an eagraíocht atá ag teacht le *Tús Áite do Leanaí: Treoir Náisiúnta do Chosaint agus Leas Leanaí* 2017  I declare with an X in the box that the organisation has a child protection and welfare statement in keeping with *Children First: National Guidance for the Protection and Welfare of Children* 2017 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Ainm  Name | Uimhir theagmhála  Contact number |
|  | Duine teagmhála ainmnithe  Designated contact person |  |  |
|  | Leasteagmhálaí ainmnithe  Deputy designated contact person |  |  |
|  | Oifigeach sainordaithe  Mandated officer |  |  |

Eagraíochtaí, más cuí, sa dlínse ó thuaidh

Organisations, if appropriate, in the northern jurisdiction

|  |  |
| --- | --- |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil polasaí scríofa ar chumhdach leanaí  ag an eagraíocht atá faofa ag bord bainistíochta  I declare with an X in this box that the organisation has a written child protection policy which is approved by a management board |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Deimhním le X sa bhosca seo go bhfuil ráiteas um chumhdach leanaí ag an eagraíocht atá comhaontaithe ag bainisteoirí sinsearacha  I declare, by putting X in the box, that the organisation has a child protection statement that has been agreed with senior managers |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Ainm  Name | Uimhir theagmhála  Contact number |
|  | Oifigeach ainmnithe  Designated officer |  |  |
|  | Leasoifigeach ainmnithe  Deputy designated officer |  |  |

**Cuid E Ceisteanna measúnaithe na scéime**

**Part E Scheme assessment questions**

|  |  |
| --- | --- |
| Ainm an tionscadail  Name of project |  |
| Dáta tosaithe (LL/MM/BB)  Start date (DD/MM/YY) |  |
| Dáta deiridh (LL/MM/BB)  Finish date (LL/MM/YY) |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | An bhfuil comhpháirtí agat in Albain, nó teagmháil déanta le comhpháirtí féideartha? Má tá, tabhair sonraí (ainm, cur síos, seoladh, ríomhphost agus uimhir fóin)  Do you have a partner in Scotland or have you made contact with a potential partner? If so provide details (name, description, address, e-mail and phone number) |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Cén toradh is mian leat a bhaint amach leis an mhiondeontas seo?  What result do you wish to achieve with this small grant? |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Cad iad na spriocanna atá agat leis an obair seo faoin Scéim Miondeontas?  What are the goals you have with this work under the Small Grants Scheme? |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Cén taighde atá déanta agat go dáta agus cén toradh atá ar an taighde?  What research have you carried out to date and what is the result of that research? |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Tabhair cuntas ar an obair atá le déanamh agus sceideal  Give an account of the work to be done and a schedule |
|  | |

**Cuid F Costais an tionscadail**

**Part F Cost of project**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Costas iomlán an tionscnaimh  Total cost of project | €/£ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Méid a bhfuil iarratas déanta air ó Fhoras na Gaeilge  Amount applied for from Foras na Gaeilge | €/£ |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Maoiniú ó fhoinse nó ó fhoinsí eile  Funding from other source or sources | | €/£ |
| Maoinitheoir  Funder | | Méid iomlán €/£  Total amount | Stádas (iarrtha/ceadaithe/faighte) Status (applied for/approved/recieved) |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Miondealú ar chostais an tionscadail  Breakdown of project costs | | |
| Costas  Cost | | Méid iomlán €/£  Total amount €/£ | Méid a bhfuil iarratas déanta air ó Fhoras na Gaeilge €/£  Amount applied for from Foras na Gaeilge €/£ |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
| Iomlán  Total | |  |  |

**Cuid G Coimhlint leasa**

**Part G Conflict of Interest**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | --- | --- | | Tá  Yes  Níl  No |  | |  |   An bhfuil coimhlint leasa ag aon bhall foirne nó ag aon chomhalta boird de chuid Fhoras na Gaeilge i leith an iarratais seo? Cuir X sa bhosca chuí  Do you have any conflict of interest with any staff member or board member of Foras na Gaeilge regarding this application? Put X in appropriate box | |
| Má tá tabhair ainm an duine nó ainmneacha na ndaoine  If yes give the name of the person or names of the persons | |  |

**Cuid H Dearbhú**

**Part H Declaration**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Dearbhaímidne thíos go bhfuil an t-eolas atá san iarratas seo cruinn ceart.  Tuigimid go gcuirfear an t-iarratas ar ceal má tá aon eolas míchruinn ann.  We declare below that the information in this application is accurate and correct. We undersand that the application will be cancelled if it contains any inaccurate information. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ainm duine teagmhála  Contact person’s name |  |
| Síniú  Signature |  |
| Dáta  Date |  |
| Stádas san eagraíocht, más cuí  Status in the organisation, if appropriate |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Ainm baill coiste  Committee member’s name |  |
| Síniú  Signature |  |
| Dáta  Date |  |
| Ról ar an choiste, más cuí  Role on the committee, if applicable |  |

**Cuid I Seicliosta**

**Part I Checklist**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | Deimhnigh go bhfuil gach rud ar an seicliosta seo faoi iamh leis an iarratas. Tabhair faoi deara gur gá gach rud a chur ar fáil, fiú má chuir sibh chuig Foras na Gaeilge roimhe iad. Má cheapann tú nach mbaineann aon rud ar an tseicliosta leis an iarratas nó má tá aon cheist eile agat faoin tseicliosta déan teagmháil le Foras na Gaeilge sula gcuirfidh tú an t-iarratas isteach. Dícháileofar an t-iarratas mura bhfuil gach rud ón tseicliosta curtha leis nó mura dtagann tú ar réiteach eile chun shástacht Fhoras na Gaeilge.  Ensure that everything on the checklist is enclosed along with the application. Note that everything must be provided, even if you have sent them to Foras na Gaeilge before. If you think that any item on the checklist is not relevant to the application or if you have any other question about the checklist, contact Foras na Gaeilge before you submit the application. The application will be disqualified if all items on the checklist are not sent with it or if you do not come to another agreement to the satisfaction of Foras na Gaeilge.  Cuir X sna boscaí cuí  Put an X in appropriate boxes | |
| a | Cóip chrua den fhoirm iarratais, comhlánaithe ina hiomláine agus sínithe  A hardcopy of the application form, completed in full and signed | |  |
| b | Bunreacht na heagraíochta nó meabhrán agus airteagail  Organisation’s constitution or memorandum and articles | |  |
| c | Ráiteas bainc is deireanaí in ainm na heagraíochta  Most recent bank statement in the name of the organisation | |  |
| d | Seicliosta um chumhdach leanaí  Child protection checklist | |  |
| e | Deimhniú imréitigh cánach, má bhaineann  Tax clearance certificate, if appropriate | |  |
| f | Cuntais dheimhnithe  Certified accounts | |  |
| g | Polasaí árachais dliteanais phoiblí  Public liability insurance policy | |  |
| h | Meastacháin neamhspleácha de réir mar is cuí  Independant estimates as appropriate | |  |

**Cuid J Sonraí teagmhála**

**Part J Contact details**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Scéim Miondeontas Cholmcille  Foras na Gaeilge  Teach an Gheata Thiar  2-4 Sráid na Banríona  BÉAL FEIRSTE  BT1 6ED  Colmcille Small Grants Scheme  Foras na Gaeilge  Westgate House  2-4 Queen Street  Belfast  BT1 6ED | 028 9089 0970  048 9089 0970 | [mscott@forasnagaeilge.ie](mailto:mscott@forasnagaeilge.ie) |
| Scéim Miondeontas Cholmcille  Foras na Gaeilge  An Chrannóg  Na Doirí Beaga  Gaoth Dobhair  Dún na nGall  Colmcille Small Grants Scheme  Foras na Gaeilge  An Chrannóg  Na Doirí Beaga  Gaoth Dobhair  Donegal | 074 9560113  0035374 9560114 | [amacruairi@forasnagaeilge.ie](mailto:amacruairi@forasnagaeilge.ie) |

Beidh Foras na Gaeilge sásta aon cheist atá agat maidir leis an fhoirm iarratais a fhreagairt.

Foras na Gaeilge will be happy to answer any questions you have regarding the application form.

**www.forasnagaeilge.ie**

**CRÍOCH**

**END**